

# التجربة الروائية لا تكتمل مثل الحياة ذاتها

شاكر الأبنباري



كانت أول رواية نشرت لها هي الكلمات الساحرات، وذلك عام ١٩٩٤، وكنت أعيش وقتها في الدنمارك، أي بعد اثنتي عشرة سنة من خروجي من العراق. زمن الأحداث هو السبعينيات، والمكان هو قرية فراتية تعيش إيقاعها الخاص، الشبيه من جانب ما، بمعظم القرى العراقية، أو الريف عموماً. بعد هذه الرواية أصدرت سبع روايات أخرى هي ألواح، وموطن الأسرار، وكتاب ياسمين، وليالي الكاكا، والراقصة، والبلاد السعيدة، وأخيراً نجمة البتاوين. وطبعاً لم أكتب الرواية فجأة بل سبق ذلك خمس مجموعات قصصية، أوصلتني، خطوة خطوة، إلى عالم الرواية. وجدت أن الجملة القصيرة، والحدث الصغير أو الأني، والشخصية الواحدة أو الشخصيات المعدودة، واللحاحات الفكرية والسياسية والجمالية للقصّة، كل ذلك وغيره لم يعد كافياً لاستيعاب تجربتي الثقافية، والشخصية، وهتمي المشهد العراقي والإنساني بشكل عام.



كانت أجوائها الروائية بشكل عام هي أجواء عراقية، نكهتها، روايتها، مكانها، وهومها. بعد الخروج من العراق، تحت ضغط الأوضاع السياسية والحروب والتابوات الاجتماعية، تحتم على الجميع إعادة النظر بذلك التاريخ القريب كله، التأمل فيه، وقراءته، وتكوين وجهة نظر معينة عنه، بمعنى ما تكوين رؤية عن البلد الذي خرجت منه، بعيداً عن الرقابة البوليسية والمنوعات الدينية والاجتماعية التي سادت في عقدي السبعينيات والثمانينات، باعتبارهما العقدين اللذين عاصرتهما، وإعيا، قبل الخروج. دفعني إلى وضع بوصلة لنفسي في محاولة لاكتشاف حقول معرفية كثيرة، سواء باللغة العربية أو الإنكليزية أو الدانماركية، كالفضاء ومصطلحاته، والفلسفة، والأساطير، وكتب السير، مروراً بالتراث العربي. وكذلك المفاهيم الحضارية لنقافات أخرى، واهتمام بالموسيقى، والفنون البصرية. كل حقل من تلك الحقول كان يضيف لي كلمات، ومصطلحات، وأفكاراً، ومعارف، اعتقدت دائماً إن وجودها وإدراكها وامتلاك بعض منها، يعمق من النص الروائي، طالما هو نص بياني، ويشكل، ويعيد صياغة حياة أخرى هي حياة الرواية. مرة من المرات قرأت كتاباً يخص العناشير العراقية، وآخر عن الأمثال الشعبية، والحكايات العامية، في محاولة لفهم الروح العراقية وبعدها التاريخي، وكل هذا يعني عالم ما وراء النص ويعطيه حيوية ذهنية وجمالية ولغوية.

من التجربة، تجربة الاغتراب والهروب من بلد إلى آخر والحنين إلى الماضي، الذي هو حنين إلى المكان، والطقوس، والأشخاص، والأطعمة، والحكايات، والألام في الوقت ذاته. لذلك كانت رواياتي تقدم جواً روائياً أكثر ما تقدم شخصيات نموذجية في رواية، فأنت حين تكتب عن بغداد التسعينيات لا يمكن لك تجاوز آثار الحروب والحصار والكبت السياسي والمعاناة الجنسية ودمار الأمكنة. أصبح ذلك بصمة لعظم الروايات العراقية سواء التي كتبت في الداخل أو الخارج.

ولأن رواياتي تقدم أجواء لأحداث وشخصيات وأمكنة ملتصقة بالحوادث العراقية في العقود الأخيرة، لذلك عادة ما قدمت فيها أمكنة مختلفة تخص أكثر من بلد، كالشام والدانمارك وإيران والعراق وغيرها، كون السيرة الذاتية، الدراما متلازمة الفصول منذ مطلع عقد الثمانينيات من القرن العشرين، تنتشر على مساحات واسعة، مساحة تبتدئ في العراق ولا تنتهي في دول الجوار وأوروبا وأميركا وأستراليا وأميركا اللاتينية. والشخصيات مسكونة ببيئات مختلفة، وتلح عليها أزمان مختلفة أيضاً، حتى تصل الحالة أن تتشابه بعض الشخصيات لتغدو تكراراً لماضٍ ومكان سابق، وهذا ما طرحته في روايتي ليالي الكاكا، حيث شخصية نوري تتكرر في حدثين، لكن نوري الأول يختلف عن نوري الثاني، وإن كانا يحملان الاسم ذاته. هذه المفارقة، وغيرها، أصبحت محسوسة في تاريخ الهجرات العراقية، وفي الزمن العراقي المتقلب، المتداخل، الدائر على نفسه أحياناً كثريّة مغلقة. معظم الشخصيات التي كتبتها في رواياتي كانت تحلم بالماضي، وتنتظر أن تعود إلى عراق أكثر جمالاً وعدلاً، لذلك كان كل فرد يمتلك داخلها عراقة الخاص، بيئته الأولى، يحسن إليها كل يوم، ويعود إليها في أحلامه، وتلح عليه لدرجة أنها تلوث حاضره ذاته. وهي تجربة مر بها معظم العراقيين الذين غادروا العراق لهذا السبب أو ذاك.

وحين يعيش الكاتب، كحائتي، في بيئات مكانية مختلفة، وتمر عليه عقود من السنين، ويتعرف على نماذج نسائية، وصدقات، ومدن، وقصص مختلفة، عادة ما يوظف تلك في رواياته، من هنا تكاد تكون رواياتي روايات سيرة شخصية، رغم أن هذه الظاهرة استغلها أحياناً لإيهام القارئ بأن ما يطل عليه هو سيرة للكاتب لكي يصبح الشد إلى النص أكثر، ويستعر فيه الفضول لمعرفة الأسرار الصغيرة التي لا يبوح بها الفرد. الإيهام بالسيرة هو أسلوب

شهادة أقيمت في مؤتمر الرواية الذي انعقد في البصرة



## علاقة سورالية

نص

عواد ناصر



أنت تنتظرين الحصان الذي شاخ وهو ينتظر الشرفة كي يأخذ النبات إلى القهوة  
تشربهما قبلة قبلة وليس لك إلا انتظار الحصان  
حصان سيمسد شعرك ويصحح لك أخطاء طلاء أظفرك  
الحديقة انتظار من يقص عشبها الطويل حتى الخصر

والبيرة باردة لكن الكلام قليل  
وعلى السفح عاد الحصان أبيض ينتظر النجوم  
من سيعيد إلى العربية حصانها الذي ينعس في الشرفسة؟  
كيف تبلغ الحقل، إذن؟  
وأنت تتأخرين إلى ما بعد الحداثة،  
عندما حان وقت الصب كان الحصان قد فات،

وفي الشارع الترابي كانت خطوطك تسبق الظل الذي سقط على الحائط مبكراً،  
بينما تعبرين عن موتك السعيد فوق السرير بلا دم،  
مثل شعاع يتكسر كثيراً تحت المطر ويتفرغ إلى قوس قزح بألف لون،  
وأنا أنتظر مثل حصان يصحح لك أخطاء طلاء أظفرك.  
قبل أن يقبل أصابع قديم، واحداً واحداً مع

لندن ١١ أيلول (سبتمبر) ٢٠١١

## ملتي (يونس أحمد) القصصي . . مقارنات بين المحلي والعالي

الفن العالمي .  
وقد شارك في هذا الملتي أدباء وقصاصون قدموا من محافظات عراقية مختلفة إضافة إلى كتاب كرد قدموا من تركيا، ومن ضمن الذين حضروا هذا المنتدى الكاتب والروائي العراقي حنون مجيد الذي تحدث للمدى بقوله إن مثل هذه المنتديات أجدها ضرورية جداً لأنها تخدم المسيرة الأدبية بشكل عام ولأنها إضافة إلى كونها تقوم بطبع نتاجات الكاتب فإنها أيضاً تعمل على إلقاء الضوء عن كتب على أبرز الجوانب الفنية والشكلية التي يحتويها الفن القصصي، لذا فإنني أجد أن إقامة للملتيات هي سمة بارزة للشعوب التي تحاول النهوض بثقافتها والتوجه نحو التقدم والتطور  
إلى ذلك تقول القاضة إخلص الطائي التي قدمت من الأنبار وشاركت بإلقاء قصة بعنوان ( امرأة الشمس) "إنني سعيدة بمشاركة في هذا الملتي القصصي الذي أقامه اتحاد الأدباء الكرد في دهوك وإنني على يقين من أن لهذه الملتيات صداها الواسع والكبير

## عناد غزوان . . استذكارات متوقدة في اتحاد الأدباء

محمود النمر  
وفي الشارع الترابي كانت خطوطك تسبق الظل الذي سقط على الحائط مبكراً،  
بينما تعبرين عن موتك السعيد فوق السرير بلا دم،  
مثل شعاع يتكسر كثيراً تحت المطر ويتفرغ إلى قوس قزح بألف لون،  
وأنا أنتظر مثل حصان يصحح لك أخطاء طلاء أظفرك.  
قبل أن يقبل أصابع قديم، واحداً واحداً مع

ثم تحدث الناقد فاضل ثامر حول الأثر الذي تركه الراحل عناد غزوان في الثقافة العراقية مشيراً إلى أن قلائد هم الذين يمتكون في قاع غربال الزمن، فهذا الغربال دائماً ما تمر من خلال فتحاته المئات بل الآلاف من الأسماء العابرة في الثقافة وفي الحياة، لكن عناد غزوان كان واحداً من أولئك الذين مكثوا واستطاعوا أن يتألقوا باستمرار متحدثاً الزمن، متحدثاً كل هذا الإحجاف والعفوق الذي تواجهه الثقافة، عناد غزوان كان كبيراً

## من البرج العاجي



فوزي كريم  
Fawzi Karim

## الطابور الفاتن

قبل يومين انتهى مهرجان "البرومز" الموسيقي في لندن، وقد امتد قرابة شهرين. لم تتجاوز حصتي منه ثمانين أمسيات موسيقية. الأمسيات الأربع الأخيرة كانت متميزة، لأنني فيها قطعت تذكرة البرومينيد، مع الجمهور الذي يحضر الحفلة وقوفاً. تقليد تواصل منذ نشأة المهرجان قبل مئة عام.

هناك مساحتان للجمهور الواقف. الأولى في قلب القاعة إذ تخلى من الكراسي. والثانية في الجاليري، الذي يعلو القاعة وكراسيها، ويحيط بها من فوق، وبصورة دائرية. أفضل هذه المساحة لأنك تطل فيها من فوق على كل شيء. على الجمهور والأوركسترا معاً. ولأن قاعة "البيروت الملكية" في استدارتها البصوية، تتسع لـ ١٥ ألف مشاهد، فإن المشهد الجليل يُذكر بوحدة من أكثر لوحات الفرنسي مارتن إفارة للرهبنة، يصور فيها مجمع الشياطين تحت إدارة إبليس. المشهد، على ما أنكر، مستوحى من قصيدة "الفردوس المفقود" للشاعر الإنكليزي ميلتون.

هذا الجاليري سطح كرمزي لا يُسمح لأكثر من ٦٠٠ مشاهد، ينتشرون لاطين بالحاجز الحديدي المشبك الذي يُطل على القاعة. هم ومعداتهم التي تُذكر بنزاهتهم في حدائق لندن أيام الصيف، حقائب، وسلال صغيرة محشوة بالأطعمة، وزجاجات الماء والبيبزي. هناك يترجعون في أمكانهم، يأكلون بصمت، يشاهدون ويصغون بصمت، والذي لا يحظى بمساحة كافية على الأرض، يضطر للمشاهدة والإصغاء واقفاً. ولأن النسبة الكبرى من الجمهور من الشباب فإن مزاحمتهم للحصول على موقع ومساحة مناسبين تبدو مستحيلة. ولذلك أكتفي بركن صغير.

من هذه الإطلاة العالية رأيت لأول مرة قائد الأوركسترا الإنكليزي الكبير غارندن. ورأيت عازفة الغايولين الألمانية الشهيرة صوفيا موتز، ورأيت عازف البيانو الصيني البارع لانغ انغ. رأيتهم وسمعت عزفهم بوضوح وقوة، لأن الصوت يُقبل كريماً إلى هذه الطبقات العليا، ولكني لم أر تفاصيل أصابعهم السحرية وهي تعبت بالأوتار والمفاتيح. المدهش في هذا الحضور المتواضع لحفل البرومز هو الاستعداد للخطر التناكر. فأمر الحصول على تذكرة الإصغاء وقوفاً يستدعي الوقوف في طابور الانتظار أولاً، كل حجوزات الكراسي تتم في أيام مسبقة، إلا هذا الحجز، فيتم في يوم العرض ذاته. حين تصل مبنى قاعة البيروت الملكية يُدهش المعمار الدائري الذي يُشبه طبقاً طائرًا، ثم يُدهش طابوران طويلان بصورة فريدة، يمتدان على رصيفين إلى مدى من الصعب تحديده. فكل واحد له طواعة أفعى، يتلوى حيث يتلوى الرصيف. ولو أنك رأيت المشهد من عين طائر لتبين لك شكل أخطبوط كبير الرأس طويل الأطراف. على أن أنجز الوقوف الطابوري قرابة ساعتين. لأنك لو جئت متأخراً خسرت فرصة الحصول على التذكرة. ثم يأتي الوقوف الثاني الذي يستغرق مدة العزف، وهي لا تقل عن ساعتين أيضاً. والثمرة لا تقتصر على الأعمال الموسيقية وحدها. بل هي وليدة المباحث التي يشعريها الفرد بين الجماعة. نحن نقول عادة: حشر مع الناس عيد. فكيف إذا ما كان هذا الحشر موسيقياً؟

الخامسة وكوشيرتو الغايولين لتشايفوسكي في يومين متتاليين تعني حفلة تنعم بالألحان البسيرة على الحفظ. كل لحن قبضة يد من العواطف القلبية. وفي يوم آخر نسجم الخامسة بالمر. هذا التطلع الدامي إلى موطن الأسرار الخفي، في داخل النفس الإنسانية، أو المدى الكوني المجهول. صاحب كسوق داخل الحركة الأولى، ولكن ما أن تأتي الحركة الرابعة حتى يصحبك بأسى المتأمل إلى مدى سماوي أسر. سبق أن أسر المخرج الإيطالي فيسكونتي، الذي استخدم كل الحركة في فيلمه الشهير موت في البندقية" (عن رواية توماس مان). ثم كوشيرتو البيانو الرابع لبيتهوفن. وهو أكثر كوشيراتاته تألفاً بين البيانو والأوركسترا المحيطة. ما من تحد هنا، كذلك الذي نراه في كوشيرتو الخامس مثلاً. ثم نصغي ونتعجب من طلاقة وحرارة العازف الشاب لانغلاغ وهو يقدم كوشيرتو البيانو الوحيد للهنغاري "ليست". وهذا الآخر سيد هذه الآلة، حتى أنه اتهم من قبل بعض النقاد بالعضلية، التي تطلها المهارة والتقنية. ولكنها واحدة من أوامها النقاد. ينتهي البرومز، وتنتهي الطابور المليئة بالفئحة، والناس لهم موعد مع برومز قادم. والعصر يتحرك وفق طابوره أيضاً، ولكن لا يعد أحداً!

الذين ظهروا بعد جيل الدكتور علي جواد الطاهر، واستطاع أن يركز مكانته النقدية والبحثية من خلال مواقف وممارسات كبيرة .واستطاع في ظروف صعبة في ظل النظام الدكتاتوري السابق أن يوفق بين القيم الأكاديمية وبين الإملاءات التي يفرضها النظام الدكتاتوري آنذاك . وأنتم عثتم تلك المرحلة القاسية الصعبة التي مرت على العراق .

بعدها قرأت الناقدة نادية العزاوي وهي إحدى تلامذته المرموقات في النقد العراقي ورقة بعنوان : عناد غزوان في ذاكرة طلابه،و مما قالته فيها: لقد كانت أريحيته تتيح لأستاذ تقديم المادة العلمية إلى طلابه ببسر ومحبه،فتتغرس فيهم الأفكار والآراء والتعليقات والانطباعات دونما نفور أو إكراه أو سبواهما من حالات القسر التي تؤدي حتماً إلى مردود عكسي تماما،أريحية تلخط بين الأوراق أو المواقع في ترتيبية العلاقة بين الطالب والأستاذ ،بل تدقي على المسافة المناسبة بين منصة الأستاذ الموقرة ورحلة الطالب،أريحية تتيح لأستاذ أن يتحلى بحبابة الصدر لتقبل مناقشات الطلبة الغضة الطازجة .ومشاكلاتهم وانفجالاتهم بحب كبير مشفوع بتوصيات علمية بمراجعة هذا المرجع أو ذاك لإزالة اللبس والشك والاستزادة.



كان مناضلاً، كان إنساناً ،كان أكاديمياً ومربياً وباحثاً وناقداً من طراز خاص ،وكان أخيراً رئيساً مثالياً لهذه المؤسسة التي تضمننا الآن ،وهي الاتحاد العام للأدباء والكتاب العراقيين .

وأوصاف ثامر : عرفت الثقافة العراقية بوصف واحد من الأكاديميين والباحثين المتألقين ،وربما منذ أوائل السبعينات بشكل خاص ،واحتفت بظهوره بوصفه يمثل الجيل الثاني من الأكاديميين والنقاد